

## STS AG Wasz partner w wodzie i ochronie środowiska

STS opracowuje, produkuje i dostarcza rozwiązania do pomiaru ciśnienia dla niestandardowych aplikacji i systemów. Poprzez bliskie partnerstwo z klientami i dostawcami, STS jest w stanie wdrożyć w krótkim czasie wymagania Klienta i stworzyć wysokiej jakości produkty.

Od 1987 STS utrzymuje najwyższe standardy jakości produkcji i rozwoju. Dokładność, niezawodność i trwałość są integralną częścią wszystkich komponentów i czujników. Wraz z naszymi oddziałami w Niemczech, Włoszech, Francji i Wielkiej Brytanii, a także z przedstawicielami handlowymi firmy STS, gwarantujemy właściwe wsparcie techniczne, sprzedaż i serwis wszystkich produktów STS na całym świecie.

### Silną pozycją STS są

- ✓ Rozwiązania indywidualne i niestandardowe
- ✓ Wysoka jakość i niezawodne produkty i rozwiązania
- ✓ Dokładność i stabilność zapewnione dzięki własnej produkcji czujników
- ✓ Klient nie ponosi żadnych dodatkowych opłat w przypadku małych zamówień
- ✓ 10-15 dni czas dostawy dla produktów niestandardowych
- ✓ Przyjazne dla użytkownika oprogramowanie

● Wyłączne przedstawicielstwo i dystrybucja w Polsce

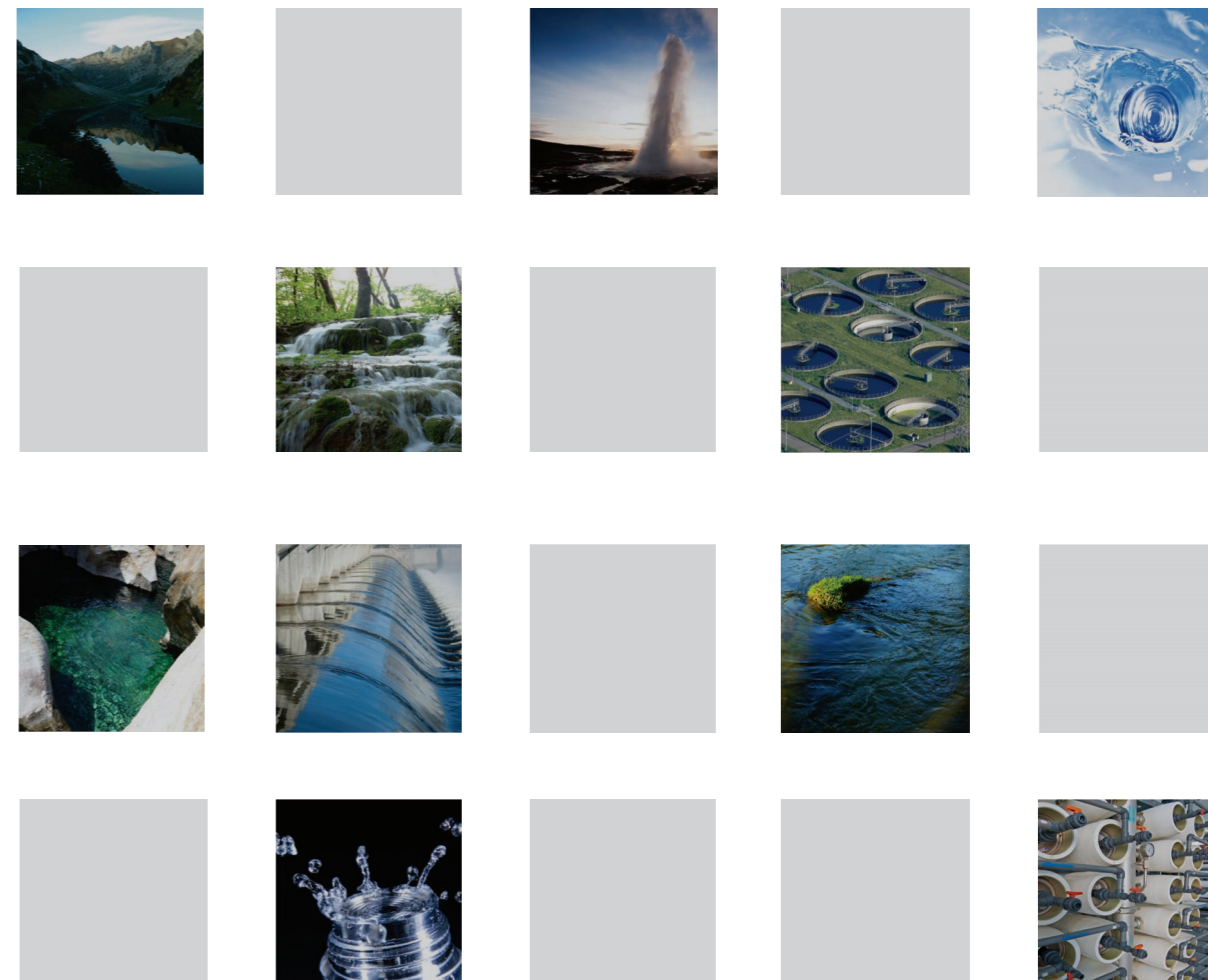
**potraf**  
sensors  controls

**POLTRAF Sp. z o.o.**  
ul. Bysewska 26C  
80-298 Gdańsk

tel. +48 58 557 52 07  
fax +48 58 557 52 39  
internet: [www.poltraf.com.pl](http://www.poltraf.com.pl)  
e-mail: [info@poltraf.com.pl](mailto:info@poltraf.com.pl)

**STS**  
Sensor Technik Sirmach AG

# Woda i Środowisko



## Przetworniki poziome Dataloggery

## Przegląd produkcji

**potraf**  
sensors  controls

[www.stssensors.com](http://www.stssensors.com)



## Administracja wód gruntowych i powierzchniowych

STS jest wieloletnim partnerem hydrologów, zapewniając różnorodność rozwiązań czujników do monitorowania rzek, jezior i poziomu wód gruntowych.



## Przygotowanie wody

Od momentu rozpoczęcia uzdatniania wody, monitorowania i oczyszczania ścieków, firma STS dostarczyła renomowanym producentom urządzeń technologicznych wysokiej jakości niezawodne czujniki i przetworniki.



## Zaopatrzenie w wodę

STS specjalizuje się w produktach do regulacji wody poziomów i regulacja ciśnienia w zakresie zaopatrzenia w wodę. Są one używane w takich dziedzinach, jak zarządzanie zbiornika jako oraz monitorowania dystrybucji słodkowodnych.



## Odsalanie

STS posiada wieloletnie doświadczenie w dziedzinie odsalania. W tych obiektach, produkty STS są głównie stosowane do monitorowania ciśnienia w układach rurowych i poziom wody w zbiornikach i basenach.

| Informacje / Legenda                         | TM/N<br>TM/N/Ex  | MTM/N 10  | ATM/N19                                      | ATM.ECO/N<br>ATM.ECO/N/Ex  | ATM.1ST/N<br>ATM.1ST/N/Ex  | ATM.1ST/N/T                                       | PTM/N 2-wire<br>PTM/N/Ex   | PTM/N/SDI-12                                      | PTM/N/RS485  | DL.OCS/N/RS485   | Water Manager<br>Solution WMS   |
|--|--|---|--|--|--|---|--|---|--|--|---|
|  |  |   |  |  |  |   |  |   |  |  |   |
| <b>Zakres pomiaru</b>                        | 1 mH2O ... 250 mH2O<br>(0.5 mH2O na życzenie)                              | 10 mH2O ... 100 mH2O                                      | 1 mH2O ... 250 mH2O                          | 1 mH2O...250 mH2O  | 1 mH2O ... 250 mH2O<br>(0.5 mH2O na życzenie)  | 1 mH2O... 250 mH2O<br>(0.5 mH2O na życzenie)      | 1 mH2O... 250 mH2O   | 5 mH2O... 250 mH2O                                | 1 mH2O ... 250 mH2O  | 2 mH2O ... 250 mH2O  | 1 mH2O ... 250 mH2O   |
| <b>Zakres pomiaru temperatury</b>            | -  | -   | -  | -  | -  | -5 ... 50°C<br>-5 ... 80°C                        | -  | -25 ... 85°C                                      | -10 ... 50°C<br>-25 ... 85°C<br>Wylącznie z opcją aktywnej kompensacji         | -5 ... 50°C<br>-5 ... 80°C   | -5 ... 80°C   |
| <b>Dokładność</b>                            | ≤ ± 0.50 %FS<br>≤ ± 0.25 %FS   | ≤ ± 0.50 %FS<br>≤ ± 0.25 %FS<br>≤ ± 0.10 %FS              | ≤ ± 0.50 %FS<br>≤ ± 0.25 %FS<br>≤ ± 0.10 %FS | ≤ ± 0.25 %FS   | ≤ ± 0.25 %FS<br>≤ ± 0.10 %FS   | ≤ ± 0.25 %FS<br>≤ ± 0.10 %FS                      | ≤ ± 0.25 %FS<br>≤ ± 0.10 %FS   | ≤ ± 0.25 %FS<br>≤ ± 0.10 %FS                      | ≤ ± 0.25 %FS<br>≤ ± 0.10 %FS   | ≤ ± 0.15 %FS<br>≤ ± 0.05 %FS<br>≤ ± 0.03 %FS   | ≤ ± 0.25 %FS<br>≤ ± 0.10 %FS  |
| <b>Zakres kompensacji temperatury</b>        | -5 ... 50°C<br>-5 ... 80°C   | -5 ... 50°C   | -5 ... 50°C<br>-5 ... 80°C                   | -5 ... 50°C<br>-5 ... 80°C   | -5 ... 50°C<br>-5 ... 80°C   | -5 ... 50°C<br>-5 ... 80°C                        | -5 ... 50°C<br>-5 ... 80°C   | -5 ... 50°C<br>-5 ... 80°C                        | -5 ... 50°C<br>-5 ... 80°C   | -5 ... 50°C<br>-5 ... 80°C   | -5 ... 50°C<br>-5 ... 80°C  |
| <b>Maksymalny zakres temperatury</b>         | -5 ... 80°C  | -5 ... 50°C   | -5 ... 80°C                                  | -5 ... 80°C  | -5 ... 80°C  | -5 ... 80°C                                       | -5 ... 80°C  | -5 ... 80°C                                       | -5 ... 80°C  | -5 ... 80°C  | -5 ... 80°C   |
| <b>Wersja</b>                                | Otwarta<br>Zamknięta   | Otwarta<br>Zamknięta                                      | Zamknięta                                    | Otwarta<br>Zamknięta   | Otwarta<br>Zamknięta   | Otwarta<br>Zamknięta                              | Otwarta<br>Zamknięta   | Otwarta<br>Zamknięta                              | Otwarta<br>Zamknięta   | Otwarta<br>Zamknięta   | Otwarta<br>Zamknięta  |
| <b>Sygnal wyjściowy/ Interfejs/ Protokół</b> | mV   | 4 ... 20 mA<br>0 ... 20 mA<br>0 ... 5 VDC<br>0 ... 10 VDC | 4 ... 20 mA<br>0 ... 5 VDC<br>0 ... 10 VDC   | 4 ... 20 mA<br>0 ... 5 VDC <sup>(1)</sup><br>0 ... 10 VDC <sup>(1)</sup><br><sup>(1)</sup> Bez certyfikatu Ex ia | 4 ... 20 mA<br>0 ... 5 VDC <sup>(1)</sup><br>0 ... 10 VDC <sup>(1)</sup><br><sup>(1)</sup> Bez certyfikatu Ex ia | 4 ... 20 mA                                       | 4 ... 20 mA<br>W opcji zabezp. przed wylad. atmosferycznymi                  | Protokół sieciowy SDI-12                          | 4 ... 20 mA RS485 / Modbus RTU<br>W opcji zabezp. przed wylad. atmosferycznymi | RS485 / Modbus RTU   | 433 Mhz, GPRS / m2m   |
| <b>Zasilanie</b>                             | Typical: 10 VDC<br>Max: 15 VDC   | Zależy od sygnału wyjściowego 10VDC and 33 VDC            | 9 ... 33 VDC<br>15 ... 30 VDC                | 9 ... 28 VDC (Ex)<br>9 ... 33 VDC<br>10 ... 30 VDC<br>12 ... 30 VDC  | 9 ... 28 VDC (Ex)<br>9 ... 33 VDC<br>10 ... 30 VDC<br>12 ... 30 VDC  | 9 ... 30 VDC                                      | 9 ... 33 VDC   | 8 ... 30 VDC                                      | 9 ... 30 VDC   | Bateria litowa 3.6V, 2.6Ah, AA   | 2 baterie alkaliczne 1.5 V, D lub 1 bateria litowa 3.6 V, DD  |
| <b>Przyłącze elektryczne</b>                 | PUR, PE, FEP   | PUR, PE   | PUR, PE                                      | PUR, PE, FEP   | PUR, PE, FEP   | PUR, PE, FEP                                      | PUR, PE, FEP   | PUR, PE, FEP                                      | PUR, PE, FEP   | PUR, PE, FEP   | PUR, PE, FEP  |
| <b>Materiał</b>                              | Stal nierdz. (1.4435/316L)<br>Stal tytanowa Gr. 2                          | Stal nierdz. (1.4435/316L)<br>Stal tytanowa Gr. 2         | Stal nierdz. (1.4435/316L)                   | Stal nierdz. (1.4435/316L)   | Stal nierdz. (1.4435/316L)<br>Stal tytanowa Gr. 2  | Stal nierdz. (1.4435/316L)<br>Stal tytanowa Gr. 2 | Stal nierdz. (1.4435/316L)<br>Stal tytanowa Gr. 2                            | Stal nierdz. (1.4435/316L)<br>Stal tytanowa Gr. 2 | Stal nierdz. (1.4435/316L)<br>Stal tytanowa Gr. 2                              | Stal nierdz. (1.4435/316L)<br>Stal tytanowa Gr. 2                                      | Stal nierdz. (1.4435/316L)<br>lub Tytan Gr.2 czujnik, Stal nierdz.I (1.44C41316L) lub Murytal C obudowa data Logger |
| <b>Certyfikaty</b>                           | ATEX, GOST   | GOST  | GOST   | ACS, ATEX, IECEx, GL, GOST, RTN  | ACS, ATEX, IECEx, GL, GOST, RTN  | -   | ACS, ATEX, GL, ABS, DNV, GOST, RTN   | ACS   | GOST, ACS  | -  | -   |
| <b>Cechy specjalne</b>                       | -  | Przetw. poziomu o średnicy 10 mm                          | Przetw. poziomu o średnicy 19 mm             | -  | 4 ... 20 mA<br>Zabezpiecz. przed wylad. nie dla wersji Ex ia ATEX  | Pomiar poziomu i temperatury                      | Sygnal wyjściowy skalowany pomiędzy -5 do 105% (1:4)                         | Protokół sieciowy SDI-12                          | Sygnal wyjściowy skalowany pomiędzy -5 do 105% (1:4)                           | Pamięć 500'000 pomiarów na moduł, w opcji przewodność zewnętrzne zasilanie opcjonalnie | Pamięć 250'000 pomiarów, oprogramowanie serwera kompatybilne z przeglądarką   |
| <b>Klasa zabezpieczenia Ex ia</b>            | Gaz: II 1G Ex ia IIC T3...T6<br>Pył: II 1D Ex iaD 20 T135°C ... T90°C IP6x | -   | -  | Gaz: II 1G Ex ia IIC T3 ... T6<br>Pył: II 1D Ex iaD 20 IP6x T140°C ... T70°C<br>Górnictwo: M1 Ex ia              | Gaz: II 1G Ex ia IIC T3 / T4 / T6<br>Pył: II 1D Ex iaD 20 IP6x Tx°C<br>Górnictwo pył: M1 Ex ia                   | -   | Gaz: II 1G Ex ia IIC T3 ... T6<br>Pył: II 1D Ex iaD 20 IP6x T80°C ... T125°C | -   | -  | -  | -   |